

## FORMULAIRE 2

### **DEMANDE D'INSCRIPTION AU CATALOGUE OFFICIEL DEMAND FOR ENTRY IN THE OFFICIAL CATALOGUE**

#### **RADIS DE TOUS LES MOIS / GARDEN RADISH** *(Raphanus sativus L. var. niger (Mill.))*

1 – Nom du demandeur : .....

2 - Nom de la variété : .....

3 - Nom de la variété la plus proche : .....

4 – Niveau de ploidie : .....

5 - Intérêt de la variété en demande d'inscription : .....

<b>Variétés témoins cultivées</b>	<b>Caractères distinctifs de la nouveauté</b>

#### **6 - Recommandations particulières**

.....

.....

.....

.....



# RADIS DE TOUS LES MOIS / GARDEN RADISH / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Caracteristics	Français	English	Note
1- Uniquement les variétés de type N : ploïdie : - Only N-type varieties: Ploidy	Diploïde tétraploïde	Diploid tetraploid	2 4
2- Feuille : port - Leaf: attitude	Dressé demi-dressé horizontal	Erect semi erect horizontal	1 3 5
3- Uniquement les variétés de type N : Feuille : longueur - Only N-type varieties: Leaf: length	Courte Moyenne longue	Short Medium long	3 5 7
4- Uniquement les variétés de type S : Feuille : longueur - Only S-type varieties: Leaf: length	Courte Moyenne Longue très longue	Short Medium Long very long	3 5 7 9
5- Uniquement les variétés de type N : Limbe : largeur - Only N-type varieties: Leaf: width	Etroite Moyenne large	Narrow Medium broad	3 5 7
6- Limbe : forme du sommet - Leaf blade: shape of apex	Aigu Obtus arrondi	Acute Obtuse rounded	1 2 3
7- Limbe : couleur - Leaf blade: color	jaune, vert vert clair vert moyen vert foncé vert-gris clair vert-gris moyen vert-gris foncé	yellow green light green medium green dark green light grey green medium grey green dark grey green	1 2 3 4 5 6 7
8- Limbe : nombre de lobes - Leaf blade: number of lobes	nul ou très petit petit moyen grand très grand	absent or very few few medium many very many	1 3 5 7 9
9- Limbe : profondeur des découpures du bord - Leaf blade: depth of incisions of margin	nulles ou très peu profondes peu profondes moyennes profondes	absent or very shallow shallow medium deep	1 3 5 7
10- Pétiole : pigmentation anthocyanique - Petiole: anthocyanin coloration	nulle ou très faible faible moyenne forte très forte	absent or very weak weak medium strong very strong	1 3 5 7 9
11- Uniquement les variétés de type S : Feuillage : largeur de l'attache au collet - Only S-type varieties: Foliage: width of attachment	Etroite Moyenne large	Narrow Medium wide	3 5 7
12- Uniquement les variétés de type N : Feuillage : nombre de feuille à complet développement - Only N-type varieties: Foliage: number of fully developed leaves	Petit moyen grand	few medium many	3 5 7
13- Uniquement les variétés de type N : Racine : longueur - Only N-type varieties: Radish: length	très courte courte moyenne longue très longue	very short short medium long very long	1 3 5 7 9
14- Uniquement les variétés de type S : Racine : longueur - Only S-type varieties: Radish: length	très courte courte Moyenne Longue très longue	very short Short Medium Long very long	1 3 5 7 9
15- Uniquement les variétés de type N : Racine : diamètre - Only N-type varieties: Radish: diameter	très petit petit moyen grand très grand	very small small medium large very large	1 3 5 7 9

# RADIS DE TOUS LES MOIS / GARDEN RADISH / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Caracteristics	Français	English	Note
15- Uniquement les variétés de type S : Racine : diamètre - Only S-type varieties: Radish: diameter	très petit petit moyen grand très grand	very smal small medium large very large	1 3 5 7 9
17- Racine : forme - Radish: shape	étroite, triangulaire triangulaire moyenne ovale aciculaire oblongue étroite, elliptique elliptique moyenne ronde aplatie moyenne étroite, aplatie obovale en cloche	narrow triangular medium triangular ovate acicular oblong narrow elliptic medium elliptic circular medium oblate narrow oblate obovate bell shaped	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
18- Uniquement les variétés de type N : Racine : position dans le sol - Only N-type varieties: Radish: position in soil	très peu enterrée peu enterrée moyennement enterrée enterrée très enterrée	very shallow shallow medium deep very deep	1 3 5 7 9
19- Racine : forme de l'épaulement - Radish: shape of shoulder	Tronquée Arrondie obtuse	Truncate Rounded obtuse	1 2 3
20- Racine : forme du sommet - Radish: shape of apex	aiguë, étroite aiguë obtuse arrondie tronquée	narrow acute acute obtuse rounded truncate	1 2 3 4 5
21- Racine : nombre de couleurs de l'épiderme (sans la racine non épaisse) - Radish: number of colors of skin (excluding non thickened root)	une deux	one two	1 2
22- Racine : couleur de l'épiderme à la base - Radish: color of skin at stem end	blanc blanc jaunâtre jaune brun vert clair vert moyen vert foncé rose rouge-rose foncé rouge pourpre violet noir	white yellowish white yellow brown light green medium green dark green pink dark pink red red purple violet black	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
23- Racine non épaisse : couleur - Non-thickened root: color	blanc blanc jaunâtre jaune brun vert clair vert moyen vert foncé rose rouge-rose foncé rouge pourpre violet noir	white yellowish white yellow brown light green medium green dark green pink dark pink red red purple violet black	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
24- Uniquement les variétés de type N : Racine : répartition de la couleur rouge de l'épiderme - Only N-type varieties: Radish: red color pattern of skin	absente présente	absent present	1 2

## RADIS DE TOUS LES MOIS / GARDEN RADISH / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Caracteristics	Français	English	Note
25- Uniquement les variétés avec Racine : nombre de couleurs de l'épiderme : deux : Racine : étendue de la couleur blanche depuis l'extrémité non épaisse de la racine - Only varieties with Radish: Number of color of skin: two: Radish: extent of white color from non-thickened root end	très faible faible moyenne forte très forte	very small small medium large very large	1 3 5 7 9
26- Uniquement les variétés de type N : Racine : annelé de la surface - Only N type varieties: Radish: ridging of surface	absent ou faible moyen fort	absent or weak medium strong	1 3 5
27- Racine : couleur principale de la chair - Radish: main color of flesh	blanc vitreux blanc mat vert rouge	translucent white opaque white green red	1 2 3 4
28- Époque de maturité de récolte - Time of harvest maturity	Type S précoce Type S moyenne Type S tardive Type N très précoce Type N précoce Type N moyenne Type N tardive Type N très tardive	S-type early S-type medium S-type late N type very early N-type early N-type medium N-type late N-type very late	1 2 3 4 5 6 7 8
29- Racine : tendance à se creuser - Radish: tendency to become pithy	nulle ou très faible faible modérée forte très forte	absent or very weak weak moderate strong very strong	1 3 5 7 9

**CARACTERES AGRONOMIQUES**

CARACTERES	APPRECIATION (1)	TEMOIN DE COMPARAISON
- Précocité à la maturité de récolte	.....	.....
- Préciser le cycle végétatif en nombre de jour du semis jusqu'à la récolte	.....	.....
- Précocité à la floraison	.....	.....
- Réaction aux maladies	.....	.....

**Observation diverses**

.....  
 .....  
 .....  
 .....

(1) Précocité en nombre de jours après le semis.